月刊 冷泉荘
国登録有形文化財（建造物）
耐震補強完了
RENOVATION MUSEUM REIZENSOU
Re-Produced by 吉原住宅・スペースRデザイン

月刊冷泉荘 2026
9月号 vol.198
column REIZENSOU
9月、10月のイベント情報！

お問い合わせ先

〒812-0026
福岡市博多区上川端町9-35
リノベーションミュージアム冷泉荘
A12号 冷泉荘事務局
（11:00～19:00, 火曜定休）
TEL 092-985-4562
mail yj@tenjinpark.com
https://www.reizensou.com/

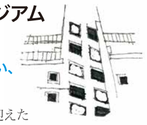
【SNS】
X（旧Twitter）,
Instagram,
Facebook
@reizensou

冷泉荘YouTubeチャンネル
https://www.youtube.com/
@reizensou_hakata

冷泉荘 交通アクセス

地下鉄空港線中洲川端駅下車・5番出口から上川端商店街を通り、キャナルシティ博多方向へ。「博多ラーメンはかたや」と「うどんウエスト」の間の道を冷泉公園側に曲がり、博多消防署冷泉出張所手前の小道を入ってすぐ。（＊駐車場なし）

リノベーションミュージアム 冷泉荘とは・・・



ビルストック文化の学び合い、そして発信の場

博多区上川端町で築68年を迎えた昭和のレトロビル、リノベーションミュージアム冷泉荘。「福岡の古い建物を大切に活かす（ビルストック活用）」を基本理念に、「ひと」「まち」「文化」を大切に思う人たちが集まっています。2011年1月には耐震補強工事を行い、2012年、第25回福岡市都市景観賞 活動部門にて部門賞受賞。2024年、国登録有形文化財（建造物）に登録。100年続く活動を目指して「持続的」で「環境型」の建物として文化発信を行なっています。

表紙の写真

A21号 一般社団法人YOU MAKE IT

外国にルーツを持つ若者が、自ら望む場所で安心して働くことができる社会を目指し活動する非営利団体です。就活コミュニティ「Harbor」の運営・夜の居場所「よるごはんcircle」、企業の外国人採用・定着支援、地域コミュニティとの連携など、一人ひとりに寄り添った支援を福岡から全国へ届けています。

https://youmakeit.jp/

冷泉荘入居者紹介

5F
- A51 TETRA + GRAPH（テトラグラフ写真室）
- A53 nano Architects（信濃設計研究所）
- B54 冷泉荘 当初部屋
- B55 ドネルモ

4F
- A41 田中勇気博多人形工房
- A42 TETRA + GRAPH（テトラグラフ図書室）
- A43 マサカノ（企画・制作会社）
- B44 tripinsight（外国人向け旅行会社）
- B45 ドネルモ（NPO法人 ドネルモ）

3F
- A31 gallery kominkan 冷民館（ギャラリー港民館）
- A32 美容室ヒュッテ
- A33 GAKUEN SALON 楽研サロン［限定Bar&Office］
- B34 OLDUVAI inc. TORQUE（【アニメ制作】）
- B35 入居募集中

2F
- A21 YOU MAKE IT（一般社団法人YOU MAKE IT）
- A22 ［韓国語教室］ソニ
- A23 食道 よっちゃう（屋台的空間で和食を楽しめるお店）
- B24 shoe lab noppo（【注文靴・靴作り教室】）
- B25 まちづくり屋さんち（【地域政策企画・サポート】）

A10 ネコチクラ［アートギャラリー］

A11 RILL BAGEL［ベーグル専門店］

A42 冷泉荘 リノベーションギャラリー ⓘ 冷泉荘事務局

A13 ART STUDIO そらいろのたね（【こどもアートアトリエ】）

B14,15 冷泉荘 2コ1 多目的スペース

B14-2 ★ 冷泉荘 ギャラリー

B15-2 ★ 冷泉荘 よりあい読書室

A101 iroiro・群青

地下へ

ご入居・レンタルスペースに関するお問い合わせ
冷泉荘事務局
092-985-4562
お気軽にお問い合わせください。

冷泉荘ギャラリー、2コ1多目的スペース、よりあい読書室は、
利用内容に応じてサイズを変えられるレンタルスペース。
料金は1日4,400円～11,000円（税込）。
展示などで7日間のご利用には、お得な割引プランもございます。

サテライト冷泉荘 蝶和ビル（博多区店屋町4-8）
- 205 ARTAS GALLERY（アートギャラリー）
- 303 博多・灯なかやきもん 炎陶房（陶芸教室）

駅前1丁目ビル［3階］（博多駅前1-7-9）
- 辻ノ堂_ラウンジ（スタジオオフィス）

ナノ博（ナノハク）vol.3 - 福岡nanoblock作品展 in 博多 2026 -

レゴブロックの約1/8。わずか4mm四方の「ナノブロック」を操り、博多祇園山笠をはじめとする“福博の粋”を形にし続けるビルダーが、公式称号「達人」を持つ福岡在住のビルダーを迎え、初の“二人会”として開催。

参加ナノビルダー
"ギミック・ザ・マエストロ"【Kou's】
［X］@fuku_nano5555
"自称 博多nano人形師"【宝屋】
［個人X］@takaraism ［山笠ナビX］@yamakasa_navi

日時：9月5日（土）～9月6日（日）
10:00～19:00（最終日17:30まで）
場所：冷泉荘ギャラリー（B棟1階 右側／B15号）
https://nanohaku.takaraism.com/

「still,」 Photo exhibition

九州産業大学芸術学部 写真映像学科写真専攻 14AP（2018年卒業生）有志10人による展示。写真100点。

【出展者】
石橋あい／伊藤駿平／加藤晴生／高巣裕太／中西月緒／根石桜／前野翔太／松村広太／比嘉緩奈

日時：9月18日（金）～9月23日（水・祝）
11:00～18:00（最終日17:00まで）
場所：B棟1階 冷泉荘ギャラリー

冷泉詩話会

「現代詩の勉強会」であり、作品の「実作指導」の場であり、かつ「語り合い」の場です。

渡辺玄英 冷泉詩話会

日時：9月27日（日）14時～17時
場所：B54号 当初部屋（毎月最終日曜に開催）
講師：渡辺玄英　＊要事前申込
参加費：作品実作指導希望 2,500円
実作指導なしでの参加 2,000円
【申込】zzzz7979watanabe@gmail.com

à la carte アラカルト

昨年の「GIFTBOX」展ちょこっと版が帰ってくる！あなたの好きを見つける、様々なアートがあつまります。ぜひお越しください！

＜参加作家（Instagram）＞
秋草おと（@akigusa_oto）
cube（@cube.vv @cube.vv2）
蓉美（@shsse320p）
Aimee（@art_aimeey）

日時：9月4日（金）～9月6日（日）
11:00～19:00（最終日17:00まで）
場所：冷泉荘ギャラリー（B棟1階 左側／B14号）
【詳細】Instagram @giftbox_exhibition

ミヤハラトモヤ Solo exhibition 『心の色が咲く』

日時：9月25日（金）～9月28日（月）
11:00～19:00
（初日12:00～、最終日～17:00まで）
場所：冷泉荘ギャラリー（B棟1階 左側／B14号）
【Instagram】 @tommiy.artwork

5つのかぎ

廊下の先に並ぶ、5つの扉。鍵の数だけ、世界がある。5人の作家による、架空のアパートメントを舞台にした展示です。

＜出展作家＞
202 **ぱやしり**（Instagram @bayasiri_pnd）
101 **ｼｭﾋﾞﾄﾞｩﾊﾞ**（https://lit.link/shubidoba）
304 **のなめなな**（X @nonamenana_404）
102 **usame**（X @ooooooteaooooo）
303 **なぎUMA**（https://lit.link/nagiuma）

日時：10月9日（金）～10月11日（日）
11:00～19:00（最終日17:00まで）
場所：B棟1階 冷泉荘ギャラリー

column REIZENSOU 9月

ドネルモ伝 107

アーセナルは「ロマン」である③ 篇
話が終わらないので年表にした

いよいよ26/27シーズンのプレミアリーグが開幕！ というわけで、字数に限りはありますが、アルテタとアーセナルの15年史を振り返ります！

11/12｜ OTでマンUに2-8の歴史的大敗。その直後、移籍市場最終日に怒涛の「パニックバイ」。身長198cmのメルテザッカー（飯田橋にあるグーナー御用達の美容室「GOO/SYIP」の場所を説明するネタとして、「メルテザッカーなら徒歩半歩」という名言が生まれる by さるさん。のちのアカデミー責任者）、左サイドバックなのに背番号11、しかも守備より攻撃でその番号を体現するアンドレ・サントス、まったく印象に残っていないパク・チュヨン、病弱そうなベナユン、そしてアルテタが加入。リーグ3位。思い出深い移籍市場の年。

12/13｜ 主将ファン・ペルシーがマンUへ移籍し、そのまま得点王＆リーグ優勝。みんな大好き、両利きおじさんサンティ・カソルラ加入。アルテタは守備に奮闘。リーグ4位。

13/14｜ 当初は誤報だと思ったエジル電撃加入＆ラムジー大覚醒。首位で年越しするも後半戦に大失速。ヴェンゲルの監督就任1000試合目ではチェルシーに0-6。そしてFA杯決勝では開始8分で0-2。それでも3-2で逆転勝利。9年間の無冠に終止符。初めてアーセナルのタイトル獲得を目撃する。リーグ4位。

ノリッチ戦のバスワークから生まれたウィルシャーのゴール、サンダーランド戦のロシツキーのループシュートなどは、ヴェンゲルの「Pass should be future, not past, not present.（パスは過去［後ろ］でも現在［横］でもなく、未来［前］に出せ）」という哲学が凝縮されたようなゴールで、ヴェンゲル後期の「美しいフットボール」を代表する。一度YouTubeとかでぜひ！

【今月の担当】宮田智史
（NPO法人ドネルモ／事務局長）

冷泉荘プロデュース スペースRデザインの レトロビルこばなし

3つの新プロジェクトが進行中！ 山王マンション&新高砂マンション、新しいリノベーションに宿す歴史

2026年夏～秋にかけて、「山王マンション」と「新高砂マンション」にて、3つのリノベーションプロジェクトが進行しています。山王マンション602号室の「部屋未満」、新高砂マンション308号室の「間の間（あわいのま）」、そしてご縁のあったデザイナーさん達と進める新高砂マンションの2室リノベ。建築当時の仕様を残す「既存部屋」が残り少なくなってきた今、私たちは一室一室と真摯に向き合っています。

「山王マンション」と「新高砂マンション」ともに、目指すのは築100年。今回のリノベーションでも、建築当時の既存の記憶をいかにデザインとして残し、想いとして宿すかを、自然と考えるようになっています。

2000年代初頭より、賃貸リノベーションに取り組んでいる2つの建物。始めた当時は、既存の古いものを全て解体して、新しいものへと刷新するフルリノベーションも行っていました。建物の状態によってはプランディングのために必要かつ有効な手段ですが、その分大きな投資費用が必要。用途・立地・予算などいろんな要素を考慮しながら実験と検証を続けてきた結果、既存の要素をできるだけ残し、その建物オリジナルのストーリーや不動産的な理由に紐づいた部屋づくりの考え方を確立してきた歴史があります。

「山王マンション」と「新高砂マンション」のリノベーションデザインの変遷は、まさに私たちの考え方の変遷と学びそのもの。こうして振り返ると、部屋をリノベするごとに建物と真摯に向き合うことの大切さを教えられてきたのだと感じます。

スペースRデザイン 新野

未来のビンテージビルを創る。
space R design

ネコチクラ ネットワーク NCN nekochikura network

絵を見て感じること

はじめまして！7月からネコチクラのスタッフとして働いてます。ふみとです。今回は私ふみとが初めてのコラムを担当させていただきます！

普段、自分自身も絵を描いている私ですが、ネコチクラで働きながら「作品を見る」ということについてよく考えています。

ギャラリーでいろいろな作家さんの作品を見ていると、技法や上手さだけではなく、「この人は何を考えて、この作品を作ったんだろう」と想像することが増えました。

作品について作家さんから話を聞く前と後では、同じ作品でも見え方が変わってきます。

ただ単に「この色が好きだな」と思っていた作品に、制作した理由や背景を聞くと、「だからこの色だったのか」と気づくことがあります。

そういう経験をするたびに、自分が作品を作るときにも「見た人にはどう伝わるんだろう」と考えるようになりました。

私は普段、「目に見えない感情」をコンセプトに作品を制作しています。

感情は目に見えるものではありません。でも、誰かの作品を見て「なんとなく寂しい」「なぜか懐かしい」「この感じ、好きだな」と思うことがあります。

作品を見るということは、目に見えないものを自分の中で感じ取ることなのかもしれません。

ギャラリーで働きながら作品を見ていると、作る側だった自分が、少しずつ「見る側」の気持ちも考えられるようになってきた気がします。

これからもギャラリーでたくさんの作品、人と出会い。自分自身にも作品にも向き合っていきたいと思います。

ネコチクラ スタッフ ふみと

サンダーレンズ
Thunder Lens*

昨年11月から毎月3日間、「テトラグラフ図書室のちいさな写真雑貨展」というポップアップショップを開いています。撮影の先にある、プリントにこだわった額装やアルバムを実際に手に取ってご覧いただける3日間です。スマホにデータだけを保管しておくのは、本当にもったいない。紙質が違うだけで、出てくる写真は全く違うものになります。レタッチひとつで、同じ写真でも全く別のイメージを伝える作品が作れます。写真プリントの面白さを深掘りできるテトラグラフ図書室。次回のオープンは 9 月 24、25、26 日の金土日です。13 時から 20 時まで、夜の図書室もぜひお楽しみください。

photo&text ／雨宮康子

shoe lab noppo

ズームイン靴！

革靴のいいところ

靴づくりの教室をしていますと、時折革靴が好きな方も来られます。本革の靴は一日履いていてもそんなに不快感ないですよね、とおっしゃいます。長らく忘れていましたが、確かに合皮でない靴は通気性なのか、吸湿性なのか、合皮の靴よりもずいぶん快適であったことをすっかり忘れておりました。最近は比較対象がワラーチになっていたので、夏になると革靴は暑いなどと申しておりましたが、靴を履く必要がある人からすれば革靴というのは一日を快適に過ごせるアイテムであったのでした。

インターネットによると、足は一日コップ一杯200ccくらいの汗をかくらしいですが、半日くらい履いた革靴の重量を前後で比べてみても数グラムしか違いはないので通気性が優れているのだろうかと、今のところ思っているところです。

その昔、糸島110kmウォークに自作の革靴で出場したことがあるのですが、スタートから12時間50kmくらい経過したころには快適性が限界に達したような感触を感じていた記憶がありますので、日常、履いて出かけるくらいなら十分な性能がありそうです。まあこれは靴の問題ではないかもしれませんが・・・。

ということで、今年は今のところ、暑いには暑いが靴としては悪くないのかもしれないと、革靴を履いて過ごしてみているのです。

shoe lab noppo 黒木淳

酒民党員でもある、まちづくり屋さんに聞く！
まち in 酒話
おはぎでお酒を

ようやく涼しさを感じるようになりました。今回はお彼岸の話を。お彼岸とは、春分の日と秋分の日を中日（ちゅうにち）と呼び、その前後3日間を合わせた1週間を言います。彼岸（ひがん）とは、仏教の言葉で煩悩に満ちたこの世である此岸（しがん）とは違い、悟りの境地である向こう岸です。ご先祖様がいる極楽浄土も彼岸にあります。お彼岸はご先祖様に感謝し、供養を行う期間です。お墓参りを行います。仏壇にお供え物をして手を合わせます。秋のお彼岸のお供え物のひとつが「おはぎ」です。春のお彼岸には「ぼたもち」をお供えします。名前が異なるのは、季節の花にちなんで、秋は萩（はぎ）の花が咲くのでおはぎ、春は牡丹（ぼたん）の花が咲くのでぼたもちと呼ばれるようになりました、材料の小豆の赤い色には、魔除けの意味があります。

甘い物はお酒と合わないと思っている方もいるかもしれませんが、あんことお酒は相性が良いのです。特に日本酒との相性は良く、あんこと日本酒の会というイベントが開かれるほどです。また、丹波シルクあんりキュールという大納言小豆を使ったお酒があります。濃厚な甘みが楽しめる逸品です。おはぎを片手に一杯飲みながら、ご先祖様と語り合ってはいかがでしょうか。